

105(4)

1-5\*

Zurikhoodo & Zvireende  
independed

10/7 14/01/38 O 1, 14/01/38 N. 78 Wilfred  
 P.P. 1-5 instead K44/7 Matodzi  
 105 Vha si: Mo i pfanaas? yo lila  
 ya masikhala-bilar ya  
 vhatendi keisa whakedeni.  
 Vha si: Mapukulu a lithava  
 Sidzhiedjie sa Twana mangida.  
 Vha si: Gegane i da udjie  
 samborosie. Todi do yemakonde  
 nda whuya na khomba na  
 mulvand.  
 Vha si: Atatswings li naka  
 mikoto, Mnta ndi madala-dala  
 Mntangwa indi myafelani,  
 falelani nndu, nga Denga  
 thikudzani.  
 Munzhedzi indi nyantameni  
 ntameni nga zwa hayani.  
 Zwa whuhadzi nivhe noveha,  
 Kyamwanya ha shaitendo.  
 a sa vha mbaus ndimuloi.  
 Mutumbasteka, Muenda u  
 thi songwa. Vha si ndi masindza  
 lovha maanda amberego. ndi  
 Vhofriedsberg nga ndo the musanda thi  
 luvelvi a huna gora li no luvela linwe.

2.

5. (105)

Thai.

K4417

1. Thai: Tshinembe Khambana ya Fenzani? Ndi shamba.
2. Thai: Tshitanda tsalo swalo na mahosi? Ndi ndala.
3. Thai: Ngwende whana Thagole nia mbindzevo? Ndi whathu ngawi a wha na franga.
4. <sup>Thai:</sup> Mithanna mntepa, atshi shawisa? Ndi rowa.
5. ~~Thai: Mafaitere madhoni? Ndi mdevle oya whatonga.~~
6. ~~Thai: Tshisima tsha mpanda tsha khore rosa? Ndi mizwa ya ngozwi~~
7. ~~Thai: Thusimana ha Dzhidzhi whu no tamba Dzhidzhi ogula Ndi muula i tshina makole a a dzinginjei.~~
8. ~~Thai: Muviyanwa wa mavola ui: Thuyani no theenga shango Ndi muova musi wo tanzai.~~

s. (103)

9. Thai: ~~Ts~~iselo ts hi lru kwa noflelele  
Yenda no. ts hi qa ngau lela? Ndi ~~ts~~is Mata ha a nothi
10. Thai: ~~T~~hiene ngaslang? Ndi mawhele.
11. Thai: Nyamrunya muskaya ts hiambaro? Ndi ts hidula
12. Thai: Dugwe lwanamela mununga, mawhala a a fana? Ndi mbale.
13. Thai: ~~N~~do lima ts hikovha ts ha konjo-nbilwa noda Kanya ts kandani? Ndi madhudzi.
14. Thai: Ubana vha mme-anga vhanghi-nzhi ndi vha bikela nga kukali kwtukutuk? Ndi zaledzi.
15. Thai: ~~T~~luthotho lobwane lu no nga jariki? Ndi ts hikovha ts ha harka.
16. Thai: Burmese ngatangome, ni burmese nga la Ha-~~T~~shikasa? Ndi mui nsoma dji teli lila.

s. (105)

4.

K44/7

17. Thai: Vhatuka wha Khotsi-ang<sup>2</sup>  
who tow ts'hi "nga Kholoo fedi  
nodi Mahungulu.
18. Thai: Tshitukana tshi tambo  
mipfani? Ndi Mwala.
19. Thai: Kusi Kutukku-tukku Ku no  
liwa nga vhananyana? Ndi  
Khofhe.
20. Thai: Vngu ya thawa i jnona i  
tsi lanis? Ndi tombo.
21. Thai: ndosi u ya/nga afha thademi  
nda pfa mbado i tshi zhamba?  
nodi Khokonya. "[Tshinoni]"
22. Thai: Ndo tanganya tsimba na  
tshifhata? Ndi madi mudi o  
tanganya na manive aa fara.
23. Thai: Tshitanzela tshi Kotanela  
tarhani? Ndi tsie dza mato.
24. Thai mme-anga mutswu-mutso<sup>2</sup>  
nodi Khali.
25. Thai: Galaha li aflo Kloroni  
li si: Dhana indani nodi ni  
swinule? Ndi tshitulolo.

26. Thai: Horho-horho i dzwalela  
gai? ndi lusanga musi lu tsli  
nawka.
27. Thai: Musi wa phandakali? ndi  
nduku oja mange.
28. Thai: Lu tictic lu fido doma na  
ndila? - - - - -
29. Thai: Ishe ndi si vhone? ndi  
vhusidzana ha mne, ndi nngi  
o vhu vhonako.
30. Thai: Gopo-gopo matani? ndi  
lusanga
31. Thai: Muu mitepe u kossa  
nga myne wawo? nditshinoni  
musi tslo kavha khalakati
32. Thai: Ndu ya phuphu nthibij?  
ndi tschamleoseni.
33. Thai: Ishe nda binyeleza  
nwana arbuya a tghema?  
ndi mutsi.
34. Thai: Gundomani galaha  
la golokhondo? ndi daledale
35. Thai: Libokoto lo vula mapongoro  
End. S.105. Khoroni ya Uho-Rambunda? ndi mdala-